

इंडियन बैंक



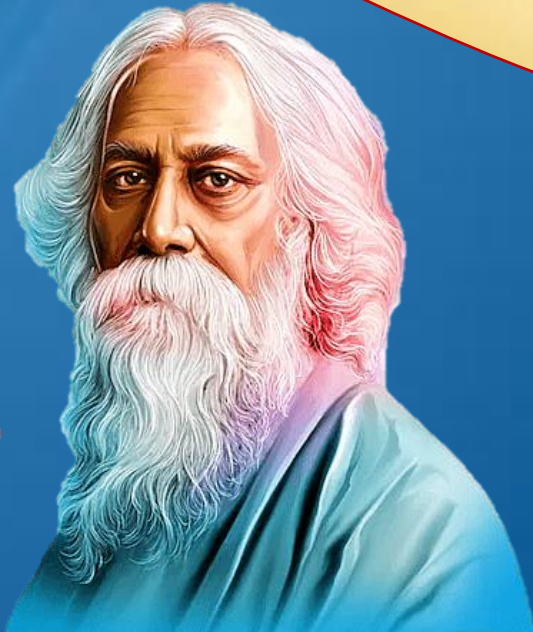
Indian Bank

इलाहाबाद

ALLAHABAD



आओ बांग्ला सीखें



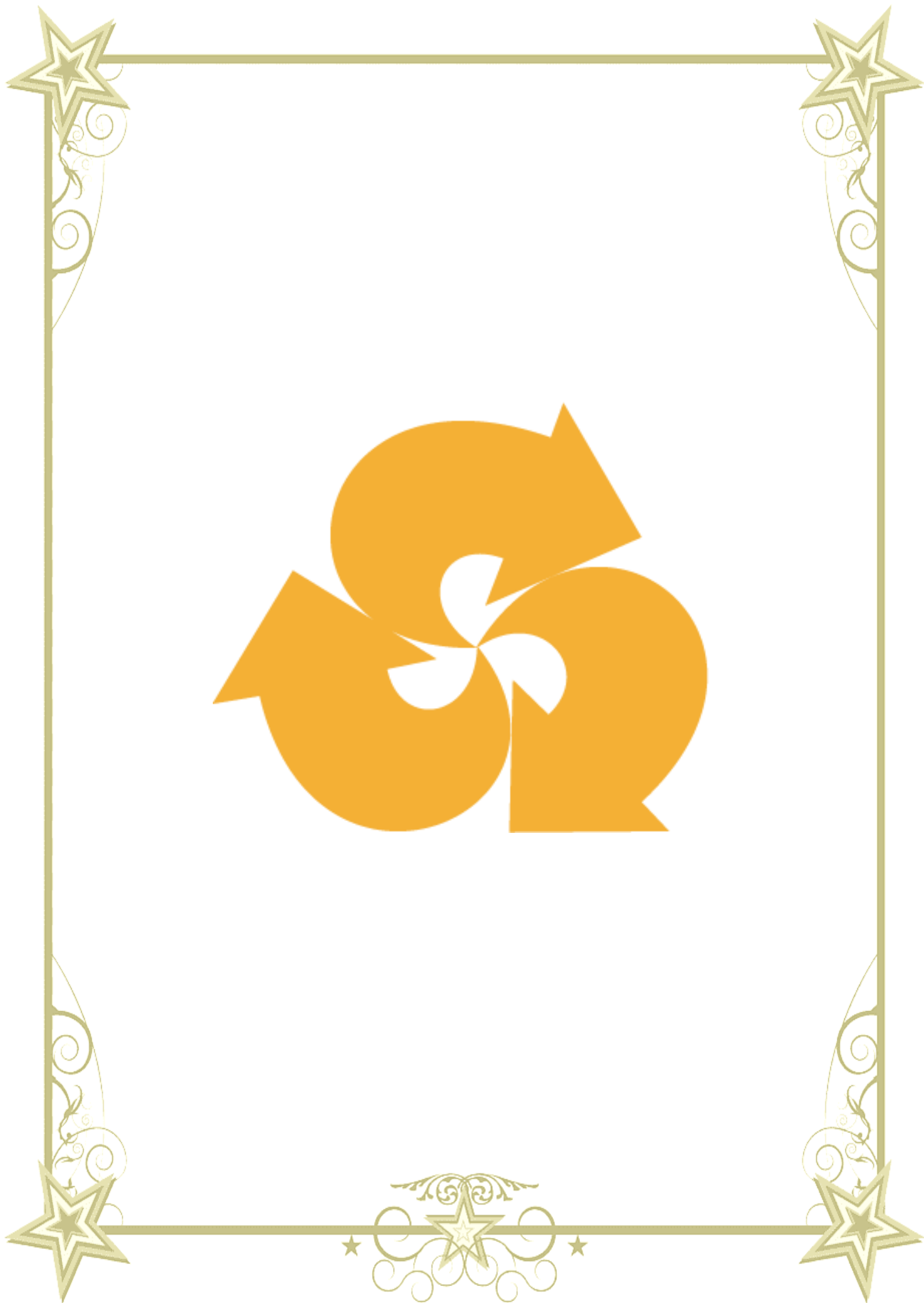
भूमिका

बंगाल हमेशा से भारत में कला, संस्कृति और साहित्य का केंद्र रहा है। बंगाल की मिट्टी में ही रवीन्द्र नाथ टैगोर, राजा राम मोहन रॉय, बंकिम चंद्र चटर्जी, काजी नजरुल इस्लाम और ईश्वर चंद्र विद्यासागर जैसे बुद्धिजीवियों ने जन्म लिया और पूरी दुनिया को भारतीय कला एवं साहित्य की ताकत से परिचित कराया। बंगाल की लोकभाषा बांग्ला है। यह हिन्दी के बाद भारत की आठवीं अनुसूची के अंतर्गत अधिसूचित आधिकारिक भाषाओं में से सबसे अधिक बोली जाने वाली दूसरी भाषा है। इसके साथ ही यह बांग्लादेश की लोकभाषा भी है, जहाँ की लगभग 98% आबादी बांग्ला भाषा को अपनी मातृभाषा के रूप में प्रयोग करती है। अतः ऐसी समृद्ध भाषा को सीखने से ना केवल हम वहाँ के समृद्ध साहित्य एवं संस्कृति से परिचित हो सकते हैं बल्कि इसके साथ ही, देश की एक बड़ी आबादी को अपने बैंक के उत्पादों के विषय में जानकारी देकर हमारे बैंक के व्यावसाय का विस्तार भी कर सकते हैं।

इंडियन बैंक हमेशा से हिन्दी एवं क्षेत्रीय भाषा के प्रचार-प्रसार की दिशा में सक्रिय रहा है। हमारे बैंक के अधिकारियों एवं कर्मचारियों को क्षेत्रीय भाषाएँ सिखाने के लिए; इंडियन बैंक, कॉर्पोरेट कार्यालय, चेन्नै द्वारा देश की विभिन्न क्षेत्रीय भाषाओं में नियमित रूप से लघु वार्तालाप पुस्तिकाएँ प्रकाशित की जा रही हैं। इसी क्रम में हमारी 'बांग्ला' भाषा पर प्रकाशित "आओ बांग्ला सीखें" शीर्षक लघु पुस्तिका आपके समक्ष प्रस्तुत है। इस पुस्तक को कॉर्पोरेट कार्यालय के शीर्ष प्रबंधन तथा श्री अजय कुमार, सहायक महाप्रबंधक (राजभाषा), कॉर्पोरेट कार्यालय, राजभाषा विभाग, चेन्नै के मार्गदर्शन में तैयार किया गया है। इसकी विषय वस्तु तैयार करने में कॉर्पोरेट कार्यालय की राजभाषा टीम एवं कोलकाता अंचल के श्री इरफान आलम, वरिष्ठ प्रबंधक (राभा) तथा श्री मदन रॉय, वरिष्ठ प्रबंधक (राभा) का विशेष योगदान रहा है।

आशा है, यह पुस्तिका हमारे बैंक के अधिकारियों एवं कर्मचारियों को "बांग्ला" सीखने में सहायक सिद्ध होगी।

राजभाषा विभाग
कॉर्पोरेट कार्यालय, चेन्नै



अनुक्रमणिका

विषय	पृष्ठ संख्या
1. बांग्ला भाषा	1
2. अक्षरमाला (स्वर, व्यंजन व स्वर की मात्राएँ)	2
3. संज्ञा, सर्वनाम, क्रियापद एवं विशेषण	3-6
4. प्रश्नवाचक शब्द	7
5. किराने के सामानों के नाम	8-9
6. सब्जियों के नाम	10
7. फलों के नाम	11
8. मसालों के नाम	12
9. स्वास्थ्य संबंधी शब्द	13
10. दिशा संबंधी शब्द	14
11. विविध	15-18
12. सामान्य वाक्य	19-22
13. बैंक प्रबंधक व ग्राहक के बीच बातचीत	23-25
14. गिनती	26-29

बांग्ला

बांग्ला भाषा प्रमुख रूप से बांग्लादेश और भारत के पश्चिम बंगाल, त्रिपुरा, असम राज्यों के अधिकांश प्रान्तों में बोली जानेवाली भाषा है। भाषाई परिवार की दृष्टि से यह भारोपीय परिवार की भाषा है, जिसका जन्म मागधी अपभ्रंश से हुआ था। अपभ्रंश से पृथक् रूप ग्रहण करने के बाद से ही बांग्ला भाषा में गीतों और पदों की रचना होने लगी थी। 'बौद्ध गान ओ दोहा' की भूमिका में महामहोपाध्याय हरप्रसाद शास्त्री ने सिद्धों की भाषा में बांग्ला का अस्तित्व देखकर, उसे बांग्ला भाषा का ग्रंथ माना और बांग्ला के अस्तित्व को आठवीं शताब्दी सिद्ध करने के लिए उसे प्रमाण स्वरूप प्रस्तुत किया। किन्तु इस संबंध में एक अन्य भाषा वैज्ञानिक विजयचंद्र मजूमदार का मत है कि इस भाषा संग्रह पर निर्भर नहीं रहा जा सकता तथा इसके आधार पर बांग्ला भाषा को आठवीं शताब्दी का प्रामाणिक रूप से नहीं कहा जा सकता है। यद्यपि बांग्ला भाषा की उत्पत्ति के विषय में विद्वानों के अलग-अलग मत रहे हैं, परंतु अधिकांश भाषा शास्त्रियों ने इसकी उत्पत्ति 1000 ई. के आस-पास माना है।

यद्यपि इस भाषा के प्रारम्भिक दौर में बांग्ला भाषा का कोई प्रमुख ग्रंथ नहीं पाया जाता है तथा 16वीं शताब्दी से पूर्व का केवल एक ही महत्वपूर्ण ग्रंथ मिलता है, जिसका नाम है - 'श्रीकृष्ण-कीर्तन'। परंतु इसके उपरांत 16वीं शताब्दी के बाद से बांग्ला के ग्रंथ निरंतर रूप से मिलने लगते हैं। अन्य भाषाओं की तुलना में बांग्ला भाषा में राजाओं की प्रशस्ति-गीत और किर्ति-गाथा बहुत ही कम पाई गई है। इसलिए सत्रहवीं शताब्दी से पूर्व बांग्ला में मुख्यतः धार्मिक काव्य और समाख्यान ही पाए गए हैं। इन भक्ति काव्यों को पंचालिका तथा मंगल काव्य कहा जाता है।

आधुनिक काल आते-आते बांग्ला भाषा और उसका साहित्य अत्यंत विकसित हो चुका था और इस समय तक बांग्ला साहित्याकाश में ऐसे-ऐसे शक्ति पुंजों का आभिर्भाव हो चुका था, जिसने बांग्ला भाषा के साहित्य को भारत ही नहीं, बल्कि पूरी दुनिया में प्रतिष्ठित कर दिया। कवि रवीद्रनाथ टैगोर, ऋषि बंकिम चन्द्र चटर्जी, ईश्वर चन्द्र विद्यासागर, माइकल मधुसूदन दत्त, राजनारायण बसु, स्वामी वेवेकानंद, जगदीश चन्द्र बोस, सत्यजित राय, शरत चन्द्र चट्टोपाध्याय, काजी नज़रुल इस्लाम जैसे अनगिनत प्रबुद्ध व्यक्तित्व ने बंगाल के एक ऐसे स्वर्णिम इतिहास की रचना की, जिस पर न केवल बंगाल बल्कि पूरा भारतवर्ष गौरव का अनुभव करता आया है।

अतः संक्षिप्त में कहें तो बांग्ला भाषा के इसी सामर्थ्य के कारण वह आज दुनिया के सर्वाधिक प्रचलित भाषाओं में अपना नाम दर्ज करने में सफल हुई है। वर्तमान समय में पूरी दुनिया में लगभग 270-300 मिलियन लोग बांग्ला भाषा बोलते और समझते हैं तथा इस भाषा के विस्तार का अंदाजा केवल इसी बात से लगाया जा सकता है कि बोलने और समझने वालों की संख्या के आधार पर यह विश्व की छठी सबसे बड़ी भाषा है।

বর্ণমালা / Varnamala

অক্ষরমালা/Alphabets



স্বর বর্ণ /Swar Barṇa /স্বর বর্ণ /Vowels

অ	আ	ই	ঈ	উ	ঊ	এ	ঐ	ও	ঔ	ঋ
অ	আ	ই	ঈ	উ	ঊ	এ	ঐ	ও	ঔ	ঋ
A	Aa	I	Ee	U	Oo	Ae	Ai	O	Au	Ri

ব্যঞ্জন বর্ণ /Vyanjana Barṇa / व्यंजन वर्ण /Consonants

ক	খ	গ	ঘ	ঙ		চ	ছ	জ	ঝ	ঞ
ক	খ	গ	ঘ	ঙ		চ	ছ	জ	ঝ	ঞ
Ka	Kha	Ga	Gha	Ango		Cha	Chha	Ja	Jha	Eian
ট	ঠ	ড	ঢ	ণ		ত	থ	দ	ধ	ন
ট	ঠ	ড	ঢ	ণ		ত	থ	দ	ধ	ন
Ta	Tha	Da	Dha	Na		Ta	Tha	Da	Dha	Na
প	ফ	ব	ভ	ম		য়	র	ল	ব	শ
প	ফ	ব	ভ	ম		য়	র	ল	ব	শ
Pa	Pha	Ba	Bha	Ma		Ya	Ra	La	va	Sha
ষ	স	হ	ক্ষ	ত্র	জ্ঞ	ড়	ঢ়	ঃ	ঁ	
ষ	স	হ	ক্ষ	ত্র	জ্ঞ	ড়	ঢ়	:	ঁ	
Sha	Sa	Ha	Ksha	Tra	Gya	Dra	Dhra	Ah	Chand	

স্বর চিহ্ন (Swar Chinha)/ স্বর की मात्राएँ/ Vowel Signs

স্বর Swar	অ	আ	ই	ঈ	উ	ঊ	ঋ	এ	ঐ	ও	ঔ	অঁ	অঃ
বারহুখড়ী	ক	কা	কি	কী	কু	কূ	কৃ	কে	কৈ	কো	কৌ	কঁ	কঃ
বারাহাখড়ী	ক	কা	কি	কী	কু	কূ	কৃ	কে	কৈ	কো	কৌ	কং	কঃ
Bharakhadi	Ka	Kaa	Ki	Kee	Ku	Koo	Kri	Ke	Kai	Ko	Kau	Kan	Kah

বিশেষ্য / Bisheshyo/ সংজ্ঞা/ Noun

মা Mā মাঁ Mother	বাবা Baba পিতা Father	ভাই Bhā'i ভাই Brother	বোন Bōn বোন Sister	ছেলে Chhēlē পুত্র/বেটা Son
মেয়ে / কন্যা Meye / Kan'yā পুত্রী / বেটা Daughter	স্বামী Swāmī পতি Husband	গিন্নী / স্ত্রী Ginni / Strī পত্নী Wife	বড় বোন Boro bōn বড়ী বোন Elder Sister	বোন Bōn ছোটী বোন Younger Sister
দাদা Dada বড় ভাই Elder Brother	ছোট ভাই Chhōṭa bhāi ছোট ভাই Younger Brother	নাতি Nāti পোতা Grandson	নাতনী Nātānī পোতী Grand daughter	পিতামহ Pitamah দাদা Grandfather
ঠাকুরমা Ṭhākuramā দাদী Grand Mother	জামাই Jāmā'i দামাদ Son in Law	বউ / পুত্রবধূ Bau / Putrabadhū বহু Daughter in Law	আত্মীয়স্বজন Aatmiy Swajan রিহতেদার Relatives	অতিথি Atithi অতিথি Guest
ছেলে Chhēlē লড়কা Boy	শ্বশুর Śwāśura সসুর Father in law	মেয়ে Mēyē লড়কী Girl	শাশুড়ি Śāśuṛi সাস Mother in law	সোনা Sōnā সোনা Gold
রূপা Rūpā চাঁদী Silver	লোহা Lōhā লোহা Iron	অর্থ Artho ধন Money	সম্পত্তি Sompatti সম্পত্তি / আস্তি Asset / Property	পরিবার Poribār পরিবার Family
ঘর Ghor ঘর House	গ্রাম Grāmāṭi গাঁব Village	দেশ Dēśāṭi দেশ Country	রাজ্য Rajyo রাজ্য State	বন্ধু Bondhu দোস্ত Friend

সর্বনাম / Sarbonām

सर्वनाम / Pronoun

I person	আমি	আমরা
	Āami	Āamrā
	मैं	हम
	I	We
II person	তুমি / আপনি	তোমার / আপনার
	Tumi / Āapani	Tomar / Āapanar
	तुम / आप	तुम्हारा / आपका
	You	Your
III person	এই / সে	এইগুলো / সেগুলো
	Ē'I / Se	Ē'igulo/Segulo
	यह / वह	ये / वे
	This/That	These/Those

আমি/আমার/আমাকে	Āami/āamara/āmake	मैं /मेरा/ मुझे	I/ My/To me
তুমি	Tumi	तुम / आप	You
আমরা /আমাদের	Āamrā /Aāmādēr	हम / हम लोग	We / Us
তারা	Tārā	वे / वे लोग	They
সে/সে/এই	Sē/sē/ēi	यह	He / She / This
সে/সে/এটা	Sē/sē/ēṭi	वह	He / She / That

ক্রিয়া / Kriyā/

ক্রিয়া / Verb

আসো Āasō আনা Come	পড়া Podā পড়না Read	করতে Koratē করনা To do	বসা Bosā বৈঠনা To sit
পান Paān পীনা drink	ঘুম Ghum সীনা sleep	খাওয়া Khā'ōyā খানা Eat	বলা Bola বোলনা tell
প্রদান Prodāna দেনা give	হাঁটা Hāṅṭā চলনা walk	উঠা Uṭhā উঠনা get up	লিখুন Likhun লিখনা write
যাওয়া Yā'ōyā জানা To go	ভয় করা Bhoṽ karā ভরনা To fear	শোনা Śōnā সুননা To listen	ধরা Dhorā পকড়না To catch
খোলা Khōlā খোলনা Open	গ্রহণ Grahōṅ লেনা To take	চলমান Cholamān দৌড়না Run	গান Gāan গানা To sing
পরতে Poratē পহননা To wear	স্পর্শ করতে Sparśa koratē ছুনা To touch	ভুলে যাওয়া Bhulē yāōyā ভুলনা To forget	থামো Thāmō রোকনা Stop
ক্রয় / খরিদ Kraṽa / Khorid খরীদনা Purchase	বিক্রয় Bikraṽa বেচনা Sell	আনতে Ānatē লানা To bring	নাচ Nach নৃত্য Dance
পাওয়া Pā'ōyā পানা get	ধুতে Dhutē ধোনা To wash	আরোহণ Ārōhaṅa চढ़না To climb	পাঠাতে Pāṭhātē ভেজনা To send

ক্রিয়াবিশেষণ / Kriyābiśhēṣhoṇ

ক্রিয়াবিশেষণ / Adverb

ভালো Bhālo अच्छा Good	নরম Norom नरम Soft	খারাপ Khārāp बुरा Bad	দীর্ঘ Dīrgho लंबा Long	সুন্দর Sundor खूबसूरत Beautiful
এখন Ēkhun अब Now	উদারতা Udārotā दयालु Kind	ধনী লোক Dhonī lōk अमीर Rich	মিষ্টি Miṣṭi मीठा Sweet	দরিদ্র Daridro गरीब Poor
তিক্ত Tikto कड़वा Bitter	মহান Mohān महान Great	অলস Aalos आलसी Lazy	লোভ Lōbh लोभ Greed	শক্ত Shokto कठोर Hard
দ্রুত Drut तेजी से Fast	আস্তে আস্তে Ashte Ashte धीरे से Slowly	উচ্চৈঃস্বরে Uchha:Swor जोर से Loudly	হঠাৎ Haṭhāt अकस्मात् Suddenly	চর্বি Chorbi मोटा Fat
নতুন Notun नया New	পুরাতন Purāton पुराना Old	বড় Boro बड़ा Big	ছোট Chhōṭo छोटा Small	পাতলা Pāatalā पतला Thin
আজ Āaj आज Today	আগামীকাল Āgāmīkāl कल Tomorrow	গতকাল Gotakāl कल Yesterday	দৈনিক Dainik प्रतिदिन Daily	আরও Āarō अधिक More



প্রশ্নমূলক শব্দ / Praśnomūlak śabdo

প্রশ্নবাচক শব্দ / Interrogatory Words

বাংলা / Bengali	অঁগ্রেজী মঁ উচ্চারণ Pronunciation in English	হিন্দী / Hindi	অঁগ্রেজী / English
কি	Ki	क्या	What
কেন	Kēno	क्यों	Why
কখন	Kokhun	कब	When
কোথায়	Kōthāy	किधर/ कहाँ	Where
কিভাবে	Kibhābē	कैसे	How
যারা	Yārā	कौन	Who
কত	Koto	कितना	How much
কার	Kāar	किसका	Whose
কি জন্য	Ki jon'y	किसलिए	What for
কার জন্য	Kāar jonya	किस के लिए	For whom
যেটি	Yēṭi	कौन-सा	Which
কাকে	Kāakē	किसको	To whom

মুদি জিনিসপত্রের নাম/ Mudi jinisapatrēr nāam किराने के सामानों के नाम/Names of Grocery Items

বাংলা / Bengali	अंग्रेजी में उच्चारण Pronunciation in English	हिन्दी / Hindi	अंग्रेजी / English
চাল	Chāal	चावल	Rice
ডাল	Dāal	दाल	Pulse
গম	Gom	गेहूँ	Wheat
ময়দা	Moyadā	आटा	Flour
তেল	Tēl	तेल	Oil
লবণ	Loboṇ	नमक	Salt
ছেলার ডাল	Chōlār ḍāal	चना दाल	Gram Pulse
মসুর ডাল	Mosoor ḍāal	मसूर दाल	Masoor Daal
মটর ডাল	Moṭor ḍāal	तुअर दाल	Pigeon Pea Pulse
ছোলা	Chōalā	चना	Gram
চিরা	Chirā	चुरा	Beaten Rice
চিনি	Chini	चीनी	Sugar
চা পাতা	Chā pāatā	चाय पत्ती	Tea Leaves
দুধ	Dudh	दूध	Milk
মাখন	Māakhon	मक्खन	Butter

বাংলা / Bengali	अंग्रेजी में उच्चारण Pronunciation in English	हिन्दी / Hindi	अंग्रेजी / English
घি	Ghi	घी	Ghee
পনির	Ponir	पनीर	Paneer
দই	Doi	दही	Curd
জল	Jol	पानी	Water
খাবার	Khāabāar	खाना, भोजन	Food
সকালের নাস্তা	Sokaaler Nāastā	नाश्ता	Breakfast
ডিম	Ḍim	अंडा	Egg
মাছ	Māachh	मछली	Fish
ময়দা	Moḃadāa	मैदा	Fine Flour
ছোলা বেসন	Chhola beson	बेसन	Gram Flour
সুজি	Suji	सूजी	Sooji
রাজমা	Rājamā	राजमा	Kidney Beans
বাদাম	Bādāma	बादाम	Almond
সাবান	Sāabān	साबुन	Soap

সবজির নাম / Sobajir nāam सब्जियों के नाम /Name of Vegetables

বাংলা / Bengali	अंग्रेजी में उच्चारण Pronunciation in English	हिन्दी / Hindi	अंग्रेजी / English
আলু	Āalu	आलू	Potato
পেঁয়াজ	Pēnyāaj	प्याज	Onion
টমেটো	Ṭemēṭō	टमाटर	Tomato
কাঁচা লক্ষা	Kānchā lonkā	हरी मिर्च	Green Chilli
ফুলকপি	Phoolakopi	फूल गोभी	Cauliflower
বাঁধাকপি	Bāndhākopi	पत्ता गोभी	Cabbage
মটর	Moṭor	मटर	Peas
বেগুন	Bēgun	बैंगन	Brinjal
করলা	Koralā	करेला	Bitter Gourd
লাউ	Lā'u	लौकी	Gourd
কুমড়া	Kumadāa	कद्दू	Pumpkin
কাঁঠাল	Kānṭhāal	कटहल	Jackfruit
মূলা	Mūlāa	मूली	Radish
আদা	Āadā	अदरक	Ginger
রসুন	Rosun	लहसुन	Lehsun
ধনে পাতা	Dhanē pāatā	धनिया पत्ता	Coriander Leaves
ক্যাপসিকাম	Kepasikām	शिमला मिर्च	Capsicum
টেঁড়স	Ḍharosh	भिंडी	Lady's Finger
শাক	Sāak	साग	Greens
লাউ পাতা/ সাগ	Lā'u pātā/ Saag	लौकी की डाठा	Gourd Vine
শসা	Śosā	खीरा	Cucumber
গাজর	Gājor	गाजर	Carrot
রাঙালু	Rānā lu	जिमीकंद	Yam

ফলের নাম

Pholēr nāam

फलों के नाम

Name of Fruits



বাংলা / Bengali	अँग्रेजी में उच्चारण / Pronunciation in English	हिन्दी / Hindi	अँग्रेजी / English
আম	Āam	आम	Mango
আপেল	Āpēl	सेब	Apple
কমলালেবু	Komalālēbu	संतरा	Orange
কলা	Kolāa	केला	Banana
তরমুজ	Toramuj	तरबूज	Watermelon
আঙ্গুর	Āngur	अंगूर	Grapes
ডালিম	Dāalim	अनार	Pomegranate
কালোজাম	Kāalōjām	जामुन	Blackberry
আনারস	Āanāaros	अनानस	Pineapple
পেয়ারা	Pēyāarāa	अमरूद	Guava
সবেদা	Sobeda	चीकू	Sapodilla
পেঁপে	Pēnpē	पपीता	Papaya
খেজুর	Khējur	खजूर	Dates



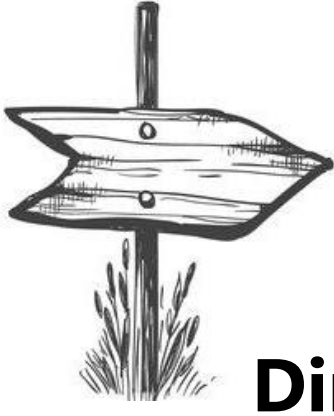
মশলার নাম/Mośalāar nāam मसालों के नाम / Names of Spices

বাংলা / Bengali	अंग्रेजी में उच्चारण / Pronunciation in English	हिन्दी / Hindi	अंग्रेजी / English
জুয়ান	Juḷāan	अजवायन	Parsley
এলাচ	Ēlāach	इलायची	Cardamom
গোল মরিচ	Gōl morich	काली मिर्च	Black Pepper
মেথি দানা	Mēthi daana	मेथी दाने	Fenugreek Seeds
লবঙ্গ	Lobaᅅg	लौंग	Cloves
জাফরান	Jāapharāan	केसर	Saffron
পোস্তুদানা	Pōstodānā	खसखस	Poppy Seed
গরম মশলা	Garama maśalā	गरम मसाला	Garam Masala
মৌরি	Mauri	सौंफ	Fennel
লবণ	Lobaᅅ	नमक	Salt
জায়ফল	Jāyaphol	जायफल	Mace
জয়ত্রী	Joyatrī	जायत्री	Nutmeg
জিরা	Jirā	जीरा	Cumin
তেজপাতা	Tējapāatāa	तेजपत्ता	Bay Leaf
ধনে	Dhonē	धनिया	Coriander
হলুদ	Holud	हल्दी	Turmeric
দারুচিনি	Dāaruchini	दालचीनी	Cinnamon
হিং	Hing	हींग	Asafoetida

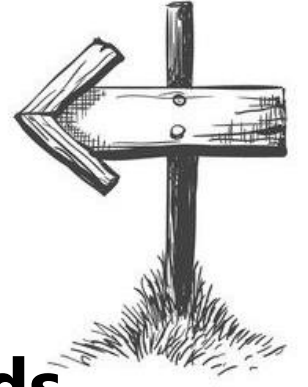


স্বাস্থ্য সম্পর্কিত / Sobāstho samparkit স্বাস্থ্য সংবন্ধী / Health Related

বাংলা / Bengali	অঁগ্রেজী মঁ উচ্চারণ / Pronunciation in English	হিন্দী / Hindi	অঁগ্রেজী / English
জ্বর	Jor	बुखार	Fever
চিকিত্সা	Cikitsāa	इलाज	Cure
সর্দি	Sordi	जुकाम	Cold
কাশি	Kāaśi	खांसी	Cough
আঘাত	Āaghāat	चोट	Bruise
মাথাব্যথা	Māthābethā	सिर दर्द	Head ache
শরীর ব্যথা	Śorīr bethā	बदन दर्द	Body Pain
পেটে ব্যথা	Pēṭē bethā	पेट दर्द	Stomach Ache
দাঁতে ব্যথা	Dāante bethā	दाँत का दर्द	Toothache
কানের ব্যথা	Kāanēr bethā	कान का दर्द	ear pain
কোষ্ঠকাঠিন্য	Kōṣṭhakāṭhinya	कब्ज	Constipation
চর্মরোগ	Chormorog	चर्म रोग	Skin disease
উপসর্গ	Upasargo	रोग लक्षण	Symptom
বিশ্রাম	Biśrāam	विश्राम	Rest
ঔষধ	Osudh	दवाई	Medicine



দিকনির্দেশক শব্দ Dikanirdēśok śabdo দিশা সংবন্ধী শব্দ



Direction Related Words

বাংলা / Bengali	অंग्रेजी में उच्चारण / Pronunciation in English	हिन्दी / Hindi	अंग्रेजी / English
এখানে	Ēkhāanē	यहाँ, इधर	Here
সেখানে	Sēkhāanē	वहाँ, उधर	There
এগিয়ে	Ēgiyē	आगे	Ahead
পিছনে	Pichhonē	पीछे	Behind
অধিকার	Odhikār	दाएँ	Right
বাম	Bāam	बाएँ	Left
সরাসরি	Sorāasori	सीधे	Straight
পূর্ব - পশ্চিম	Pūrbo - pośchim	पूर्व - पश्चिम	East - West
উত্তর - দক্ষিণ	Uttor - dokhin	उत्तर - दक्षिण	North - South
নিচে	Nichē	नीचे	Down, Below
উপরে	Upor	ऊपर	Up, Above
কাছাকাছি	Kāchhākāchhi	पास में	Nearby
পাশে	Pāasē	बगल में	Next to

বিভিন্ন শব্দ / Bibhinna śabda

বিবিধ / Miscellaneous

বাংলা / Bengali	অঁগ্রেজী মঁ উচ্চারণ / Pronunciation in English	হিন্দী / Hindi	অঁগ্রেজী / English
ওষুধের দোকান	Ōṣudhēra dōkāan	दवाई की दुकान	Medical shop
সিনেমা হল	Cinēmā haal	सिनेमा थियेटर	Cinema theatre
মেকানিকের দোকান	Mēkānikēr dōkāan	मेकानिक की दुकान	Mechanic shop
সমুদ্র উপকূল	Samudra upakūl	समुद्र तट	Beach
হাসপাতাল	Haasapāatāal	अस्पताल	Hospital
রেল ষ্টেশন	Rel steson	रेल्वे स्टेशन	Railway station
বাস স্ট্যান্ড	Bāas Stand	बस अड्डा	Bus stand
বিমানবন্দর	Bimaanabandor	हवाई अड्डा	Airport
বিদ্যালয়	Bidyaaloy	पाठशाला, स्कूल	School
মহাবিদ্যালয়	Mohabidyaloy	महाविद्यालय	College
বিশ্ববিদ্যালয়	Biś bidyaloy	विश्वविद्यालय	University
বইয়ের দোকান	Boiyēr dōkāan	पुस्तक की दुकान	Book shop
জেরক্সের দোকান	Jēroksēr dōkāan	जेराक्स की दुकान	Xerox shop
থানা	Thāanā	पुलिस थाना	Police station
আদালত	Ādālot	न्यायालय, कोर्ट	Court
হোটেল	Hotel	होटल	Hotel

বাংলা / Bengali	अंग्रेजी में उच्चारण / Pronunciation in English	हिन्दी / Hindi	अंग्रेजी / English
রাস্তা	Rāastā	सड़क	Road
গলি	Goli	गली	Street
বাজার	Bāzāar	बाजार	Market
মন্দির	Mondir	मंदिर	Temple
চার্চ	Chāarch	गिरजाघर	Church
খাও	Khā'ō	खाओ / खाइए	Eat
পান	Pāan	पीओ / पीजिए	Drink
আসো	Āasō	आओ / आइए	Come
যাও	Yaāō	जाओ / जाइए	Go
বসুন	Bosun	बैठो / बैठिए	Sit
উঠে পড়	Uṭhē podo	उठो / उठिए	Get up
শুয়ে পড়ুন	śuyē podun	सोओ / सोइए	Sleep
খেলা	Khēlā	खेलो / खेलिए	Play
দেখো	Dēkhō	देखो / देखिए	See
পড়া	Poda	पढ़ो / पढ़िए	Read
লিখুন	Likhun	लिखो / लिखिए	Write
হাঁটা	Hāanṭā	चलो / चलिए	Walk
দৌড়ে	dourē	दौड़ो / दौड़िए	Run
হাসি	Hāasi	हँसो / हंसिए	Laugh
পাঠানো	Pāaṭhāanō	भेजो / भेजिए	Send
বলুন	Bolun	बोलो / बोलिए	Say
শুনুন	śunun	सुनो / सुनिए	Listen
কথা বলুন	Kothā bolun	बात करो/ बात कीजिये	Speak

বাংলা / Bengali	अंग्रेजी में उच्चारण / Pronunciation in English	हिन्दी / Hindi	अंग्रेजी / English
ঘর	Ghor	घर	Home
ঘরটি	Ghoraṭi	कमरा	Room
জানালা	Jānālā	खिड़की	Window
সিঁড়ি	Sindi	सीडिया	Stairs
যানবাহন	Yānabāhon	गाड़ी	Cart
আকাশ	Āakāś	आकाश	Sky
নদী	Nodī	नदी	River
খাল	Khol	नाला	Canal
পুকুর	Pukur	तालाब	Pond
সমুদ্র	Somudra	समुद्र	Sea
রাত্রি	Rāatri	रात	Night
দিন	Din	दिन	Day
সূর্য	Sūrya	सूरज	Sun
চাঁদ	Chand	चाँद	Moon
তারা	Tāarā	तारा	Star
সন্ধ্যা	Sondhyā	संध्या	Evening
গ্রীষ্ম	Grīṣhamo	गर्मी	Summer
শীতকাল	Śitakāal	सर्दी	Winter
বৃষ্টি	Bristi	बरसात	Rain
বালতি	Baālati	बाल्टी	Bucket
চামচ	Chamoch	चम्मच	Spoon
হাড়ি	Haadi	हांडी	Boiler
ভাজার পাত্র	Bhāajāar pāatra	कढ़ाई	Frying pan

বাংলা / Bangali	अंग्रेजी में उच्चारण / Pronunciation in English	हिन्दी / Hindi	अंग्रेजी / English
তাতুয়া/ চাটু	Tāuawā/Chaatu	तवा	Pan
বেলনা	Bēlon	बेलन	Roller
ছুরি	Chhuri	चाकू	Knife
থালা	Thāalāa	थाली	Plate
বাটি	Bāaṭi	कटोरी	Bowl
কাপ	Kāap	कप	The cup
কাগজ	Kāgoj	कागज	Paper
কলম	Kolom	कलम	Pen
চেয়ার	Chēyār	कुर्सी	Chair
মেজ	Mēj	मेज	Table
সংবাদপত্র	Sambādapatro	अखबार, समाचार पत्र	Newspaper
পত্রিকা	Potrika	पत्रिका	Magazine
গাছ	Gāchh	पेड़	trees
মেঘ	Mēgh	बादल	Cloud
সকাল	Sokāal	सुबह	Morning
তুষার	Tuṣāar	बर्फ	Snow
সময়	Somoj	काल	Time
সপ্তাহ	Soptāah	सप्ताह	Week
পাক্ষিক	Pākṣhik	पक्ष	Fortnight
মাস	Māas	माह	Month
চতুর্থাংশ	Chaturthāanś	तिमाही	Quarter
অর্ধ বৎসর	Ardh basor	छमाही	Half year
বছর	Bochor	वर्ष, साल	Year

সরল বাক্য/ Sorol bākya সামান্য বাক্য / Simple Sentences

<p>নমস্কার স্যার সুপ্রভাত Nomoskar Sir, Suprobhāat नमस्ते महोदय, सुप्रभात. Hello Sir, Good Morning.</p>	<p>আপনি কোথায় যাচ্ছেন ? Āapani kōthāy jācchēn? आप कहाँ जा रहे हैं? Where are you going?</p>	<p>দয়া করে আসুন, দয়া করে বসুন Doḡā korē āasun. Doḡā korē bosun. कृपया आइए, कृपया बैठिए । Please come, please sit.</p>	<p>আমরা পড়ছি Āamarā podchhi. हम पढ़ रहे हैं । We are reading.</p>
---	--	---	--

<p>আমি খাব Āami khābo. मैं खाता हूँ। I eat.</p>	<p>আমার নাম রাজেশ Āamāar nāam Rājēsh. मेरा नाम राजेश है। My Name is Rajesh.</p>	<p>সে হাঁটে Sē hāntē. वह चलती है। She walks.</p>	<p>আপনার কি চেক বই লাগবে? Āapanār ki chek boi lāagabē? क्या आपको चेक बुक की जरूरत है? Do you need cheque book?</p>
---	---	--	--

<p>আপনি কেমন আছেন ? Āapani kēmon ācahēn? आप कैसे है? How are you?</p>	<p>আমি ভালো আছি , ধন্যবাদ. Āami bhālō ācahi, dhon'yabād. मैं ठीक हूँ, धन्यवाद । I'm fine, thanks.</p>	<p>আপনার নাম কি? Āapanāar nāam ki? आप का नाम क्या है? What is your name?</p>	<p>তুমি কোথা থেকে আসছেন? Tumi kōthā thēkē āsacahō? आप कहाँ से है? Where are you from?</p>
---	---	--	---

<p>আপনি আমাকে পথ দেখাতে পারেন? Āpani āamāakē poth dēkhāatē pāarēn? क्या आप मुझे रास्ता दिखा सकते हैं? Can you show me the way?</p>	<p>এটা কত দাম ? Ētā koto daam? इसका दाम क्या है? How much is this?</p>	<p>আমি খাচ্ছি. Āami khāchhi. मैं खा रहा हूँ । I am eating.</p>	<p>তারা খেলছে. Tārā khēlachaē. वे खेल रहे हैं। They are playing.</p>
--	--	--	--

<p>আমি বুঝতে পারছি না আপনি কি বলতে চাইছেন. Āami bujhatē pāracahi nā āapani ki bolatē chā'ichhēn. मुझे समझ नहीं आ रहा है कि आपका क्या मतलब है। I don't understand what you mean.</p>	<p>আমি কফি চাই. Āami kofi chā'i. मुझे कॉफ़ी चाहिए । I want coffee.</p>	<p>অনুগ্রহ করে আপনি কি আমাকে সাহায্য করতে পারেন? Anugroh korē āapani ki āmāakē sāhājya koratē pārēn? क्या आप मेरी मदद करेंगे? Can you help me please?</p>	<p>আমরা গান গাইছি. Āamarā gāan gāchhi. हम गा रहे हैं। We are singing.</p>
---	--	---	---

আমি রাজী। Āami rāajī. मैं सहमत हूँ । I agree.	আমি একমত নই। Āami ēkamot na'i. मैं असहमत हूँ । I disagree.	আমি এখানে নামতে চাই। Āami ēkhāanē nāamatē chā'i मैं यहाँ उतरना चाहता हूँ। I want to get down here.	শুভ জন্মদিন Śubho jonmadin. जन्मदिन की शुभ कामनाएं। Happy Birthday.
--	---	---	---

আমি হিন্দি পছন্দ করি। Āami Hindi pchhond kori. मुझे हिन्दी पसंद है। I like Hindi.	আমি তেলেগু শেখার চেষ্টা করছি। Āami telēgu śekhāar chēṣṭā korachhi. मैं तेलुगु सीखने की कोशिश कर रहा हूँ। I'm trying to learn Telugu.	এটি একটি সহজ ভাষা। Ēṭi ēkaṭi sohoj bhāṣā. यह एक आसान भाषा है। It's an easy language.	মোহন শহরে গেল। Mōhon śohorē gēlo. मोहन शहर गया। Mohan went to city.
--	--	---	--

দয়া করে বসুন, আমি আপনার জন্য কি করতে পারি? Doṃyā korē bosun, āami āapanaār jon'ye ki koratē pāri? कृपया बैठिये, मैं आपके लिए क्या कर सकता हूँ? Please sit, What can I do for you?	আমি গতকাল একটা চিঠি লিখেছিলাম। Āmi gotakāl ēkaṭā chiṭhi likhēchhilām. मैंने कल एक पत्र लिखा। I wrote a letter yesterday.	গত মাসে তিনি পুনে গিয়েছিলেন। Got māāsē tini punē giyēchhilēn. वे पिछले महीने पुणे गए। He went to Pune last month.	আমার বাবা অফিসে গেলেন। Āamāara bābā aphisē gēlēn. मेरे पिता दफ्तर गए। My father went to office.
---	---	--	---

আপনি কি চান? Āapani ki chān? तुमको क्या चाहिए? What do you want?	আপনি কি জল চান? Āapani ki jol chān? क्या आपको पानी चाहिए? Do you want water?	তোমার শরীর কেমন আছে? Tōmāra śorir kēmon āchhē? आपकी तबीयत कैसी है? How is your health?	আমরা আগে দিল্লিতে থাকতাম। Āamarāa āagē dillitē thākatām. हम पहले दिल्ली में रहा करते थे। We were living in Delhi earlier.
---	---	---	--

আপনার ছেলেমেয়েরা কেমন আছে? Āapanāar chhēlēmēyērā kēmon āachhē? आप के बच्चे कैसे है? How are your children?	আপনার বয়স কত? Āapanāar boṃyos koto? आप की उम्र क्या है? How old are you?	আমার বয়স একুশ বছর। Āamāara boṃyos ēkuś bochhor. मैं इक्कीस साल का हूँ । I'm twenty one years old.	আপনার সাথে দেখা করে ভালো লাগলো। Āpanāra sāthē dēkhā korē bhālō lāgalō. आप से मिलकर खुशी हुई । It was nice meeting you.
--	--	---	---

<p>আমি কি আপনার ফোন নম্বর পেতে পারি?</p> <p>Āami ki āpanāar phōn nambara pētē pāri?</p> <p>क्या आप मुझे अपना फ़ोन नंबर दे सकते हैं?</p> <p>Can I have your phone number?</p>	<p>অনেকেই ক্রিকেট ম্যাচ দেখছিলেন.</p> <p>Onēkē'i krikēt match dēkhechhilēn.</p> <p>कई लोग क्रिकेट मैच देख रहे थे।</p> <p>Many people were watching the cricket match.</p>	<p>আমি আগামী মাসে বেঙ্গালুরু যাব.</p> <p>Āami āgāmī māasē bēngāluru jābo.</p> <p>मैं अगले महीने बंगलोर जाऊंगा।</p> <p>I will go to Bangalore next month.</p>	<p>সে স্কুলে যাবে.</p> <p>Sē skulē jābē.</p> <p>वह स्कूल जाएगी।</p> <p>She will go to school.</p>
<p>আমি কিভাবে এই জায়গায় যেতে পারি?</p> <p>Āami kibhābē ē'i jāyagāa jētē pāri?</p> <p>मैं इस जगह पर कैसे पहुँच सकता हूँ?</p> <p>How can I get to this place?</p>	<p>আপনি কি আমাকে দেখতে পাচ্ছেন?</p> <p>Āapani ki āmāakē dēkhatē paāchhēn?</p> <p>क्या आप मुझे देख सकते हैं?</p> <p>Whether you can see me?</p>	<p>আপনি কবে মুম্বাই যাবেন?</p> <p>Āapani kobe Mumbai jāabēn?</p> <p>आप मुंबई कब जाएंगे ?</p> <p>When will you go to Mumbai?</p>	<p>আমি অসুস্থবোধ করছি.</p> <p>Āami asusthabōdha korachhi.</p> <p>मैं बीमार महसूस कर रहा हूँ।</p> <p>I feel sick.</p>
<p>আগামীকাল ব্যাংক ছুটি.</p> <p>Āagāmīkāl bank chhuṭi.</p> <p>कल बैंक की छुट्टी है।</p> <p>Tomorrow is a bank holiday.</p>	<p>আমার একজন ডাক্তার প্রয়োজন.</p> <p>Āamāara ēkajon ḍoktāaa prayōjon.</p> <p>मुझे डॉक्टर की जरूरत है।</p> <p>I need a doctor.</p>	<p>সে দেরিতে আসবে.</p> <p>Sē dēritē āasabē.</p> <p>वह देर से आएगा।</p> <p>He will come late.</p>	<p>আজ সন্ধ্যায় তারা বাজারে যাবে.</p> <p>Āaj sondhyā tāra baājāarē jāabē.</p> <p>वे आज शाम को बाजार जाएंगे।</p> <p>They will go to the market this evening.</p>
<p>আমার কাছে একটি রুম সংরক্ষণ আছে.</p> <p>Āamāar kāchhē ēkaṭi room sanrakṣhaṇ āchhē.</p> <p>मेरे पास एक कमरे के लिए आरक्षण है।</p> <p>I have a reservation for a room.</p>	<p>আমি নিরামিষভোজী</p> <p>Āami nirāmiṣabhōjī.</p> <p>मैं शाकाहारी हूँ।</p> <p>I'm vegetarian.</p>	<p>আমি কোনো অন্যায় করিনি.</p> <p>Āami kōnō an'yāy korini.</p> <p>मैंने कुछ भी गलत नहीं किया है।</p> <p>I have not done anything wrong.</p>	<p>আমি আগামী সপ্তাহে বেতন পাব.</p> <p>Āmi āgāmī soptāhē bēton pāabo.</p> <p>मुझे अगले सप्ताह वेतन मिलेगा।</p> <p>I will get my salary next week.</p>
<p>আমরা সোমবার দিওয়ালি উদযাপন করব.</p> <p>Āamarāa sōmabāar di'ōyāli udayāpoa korabo.</p> <p>हम सोमवार को दीवाली मनाएंगे।</p> <p>We will celebrate Diwaali on Monday.</p>	<p>আপনি কি চান?</p> <p>Āapani ki chān?</p> <p>आपको क्या चाहिए ?</p> <p>What do you want?</p>	<p>এখন পর্যন্ত এলে না কেন?</p> <p>Ēkhana parjanto ēlē nā kēno?</p> <p>आप अब तक क्यों नहीं आए ?</p> <p>Why did you not come till now?</p>	<p>আপনি কার সাথে দেখা করতে চান?</p> <p>Āapani kāaro sāthē dēkhāa koratē chān?</p> <p>आपको किससे मिलना है?</p> <p>Whom do you want to meet?</p>

আপনি কি করেন ?

Āapani ki korēn?

आप क्या करते हो?

What do you do?

কোন সময়ে এখানে
আসবেন?

Kōno somoy ēkhaānē
āasabēn?

आप कितने बजे यहाँ
आएँगे?

At what time will you
come here?

আপনি কি আগামীকাল
আসবেন?

Āapani ki āgamikāal
āasabēn?

क्या आप कल आएँगे ?

Will you come
tomorrow?

কে এসেছে?

Kē ēsēchhē?

कौन आया है ?

Who has come?

আপনি কোথায় যেতে চান?

Āpani kōthāya jētē chāna?

आप कहाँ जाना चाहते हैं ?

Where do you wish to go?

আপনি কেমন আছেন?

Āpani kēmon āchhēn?

आप कैसे हैं ?

How are you?

আপনি কখন ফিরে
আসবেন?

Āapani kokhon phirē
āasabēn?

आप वापस कब आएँगे ?

When will you come
back?

অফিস কতদূর?

Office koto dūr?

ऑफिस कितना दूर है ?

How far is the office?

অফিস 40 কিমি দূরে.

Office 40 km dūrē.

ऑफिस 40 किमी की दूरी पर है।

Office is at 40 KM distance.

আমি বাসে অফিসে যাই.

Āami bāasē office jā'i.

मैं बस से ऑफिस जाता हूँ ।

I go to office by Bus.

আপনার অফিস
কোথায়?

Āapanāar office
kōthāy?

आपका ऑफिस कहाँ है?

Where is your office?

আপনি দুপুরের খাবার
খেয়েছেন ?

Āapani dupurēr
khāabāar
khēyēchhēn?

क्या आपने भोजन किया?

Whether you had
lunch?

ক্যান্টিনের ব্যবস্থা আছে.

Canteen byobasthā āachē.

कैंटीन की सुविधा है।

There is a canteen facility.

শাখা ম্যানেজার
কোথায়?

Śāakhā Manager
kōthāy?

शाखा प्रबंधक कहाँ है?

Where is the Branch
Manager?

সে বাইরে গেছে.

Sē bā'irē gēchhē.

वे बाहर गए हैं।

He has gone out.

দয়া করে মোবাইল
ব্যবহার করবেন না.

Doḡā korē mobile
byobahāra korbēn na.

कृपया मोबाइल का
उपयोग न करें ।

Please don't use
mobile.



ব্যাঙ্ক ম্যানেজার এবং গ্রাহকের মধ্যে কথোপকথন
Bank Manager ēbam grāhakēr modhyē kathōpakathan
बैंक मैनेजर और ग्राहक के बीच बातचीत

Conversation Between Bank Manager and Customer

বাংলা Bengali	अँग्रेजी में उच्चारण / Pronunciation in English	हिन्दी / Hindi	अँग्रेजी / English
গ্রাহক : আমাকে আপনার ব্যাঙ্কে একটি খাতা খুলতে হবে তাই আপনি কি আমাকে সাহায্য করতে পারেন?	Grahak: Āamākē āapanāar bānkē ēkaṭi Khata khulatē hobē tā'i āapani ki āmāakē sāhājya koratē pāren?	ग्राहक: नमस्ते, मुझे आपके बैंक में खाता खोलना है, तो क्या आप मुझे इसके लिए मार्गदर्शन कर सकते हैं?	Customer: Hi, I need to open an account in your bank so could you please guide me for that?
ব্যাংক ম্যানেজার: অবশ্যই স্যার, আমি আপনাকে খাতা খোলার জন্য আনুষ্ঠানিকতা সম্পন্ন করার বিষয়ে সাহায্য করব.	Bank Manager: Abaśya Sir, āapanāakē khātā khōlāra jono Ānuṣṭhānikatā Sampanna korar Vishay sahajo Korbo.	बैंक प्रबंधक : बिल्कुल सर, मैं आपको खाता खोलने के लिए पूरी की जाने वाली औपचारिकताओं के बारे में बताऊंगा।	Bank Manager: Sure Sir, I will guide you regarding the formalities to be completed for opening an account.
গ্রাহক: এর জন্য প্রয়োজনীয় সমস্ত বিবরণ আমাকে জানান.	Grahak: Ēra jon'ya prayōjaniya somasto bibaron āamākē jānān.	ग्राहक: मुझे बताएं कि उसके लिए किन विवरणों की आवश्यकता है।	Customer: Let me know what are all details are required for that.

ব্যাংক ম্যানেজার: আপনাকে ফর্মটি পূরণ করতে হবে এবং কাউন্টার 5 এ জমা দিতে হবে	Bank Manager: Āapanākē pharmaṭi pūraṇo koratē hobē ēbaṁ kā'untār 5 ē jomā ditē hobē.	बैंक प्रबंधक: आपको फॉर्म भर कर उसे काउंटर 5 पर जमा करना होगा।	Bank manager: You need to fill the form and submit the same at counter 5.
গ্রাহক: আমার কি আইডি প্রমাণ জমা দিতে হবে?	Grahak: Āamāaa ki ID pramāan jomā ditē hobē?	ग्राहक: मुझे कौन-कौन से आईडी प्रूफ जमा करने होंगे?	Customer: What ID proofs do I need to submit?
ব্যাংক ম্যানেজার: আপনাকে আপনার ঠিকানার প্রমাণ, বিদ্যুৎ বিল এবং আধার কার্ডের প্রতিটি একটি হার্ড কপি জমা দিতে হবে।	Bank Manager: Āapanākē āapanāar ṭhikānāar pramāan, bidyut bill ēbaṁ ādhāra kārdēr pratiṭi ēkaṭi hārḍ kapi jomā ditē hobē.	बैंक प्रबंधक: आपको अपने एड्रेस प्रूफ, बिजली बिल और आधर कार्ड की एक-एक हार्ड कॉपी जमा करनी होगी।	Bank manager: You need to submit one hard copy each of your address proof, your electricity bill, and your aadhar card.
গ্রাহক: কিন্তু বিদ্যুৎ বিল আমার বাবার নামে .	Grahak: Kintu vidhyut bill āamāar bābārnaame.	ग्राहक: लेकिन बिजली का बिल मेरे पिता के नाम पर है।	Customer: But the electricity bill is generated on my father's name.
ব্যাংক ম্যানেজার: সেক্ষেত্রে, আপনি আপনার ড্রাইভিং লাইসেন্স এবং আপনার পূর্ববর্তী ব্যাঙ্কের বিবরণ জমা দিতে পারেন.	Bank Manager: Sēkhētrē, āapani āapanāar Driving license ēbaṁ āapanāar purbabarti banker bibaroṇ jamā ditē pārēn.	बैंक प्रबंधक: उस स्थिति में, आप अपना लाइसेंस और अपने पिछले बैंक विवरण जमा कर सकते हैं।	Bank Manager: In that case, you can submit your Driving license and your previous bank details.
গ্রাহক: আমার আগের ব্যাংকের লেনদেনের বিবরণ হবে কিনা?	Grahak: Āamāar aager banker lendener bibaroṇ hobē kinaa?	ग्राहक: क्या मेरा पिछला बैंक लेनदेन विवरण काम करेगा?	Customer: Whether my previous bank transaction statement will do?
ব্যাংক ম্যানেজার: হ্যাঁ, এটা কাজ করবে.	Bank Manager: Hen, ēṭā kāaj korabē.	बैंक प्रबंधक: हाँ, यह काम करेगा।	Bank Manager: Yes, it will work.
গ্রাহক: এবং কোথায় আমি আমার সমস্ত বিবরণ জমা দিতে হবে?	Customer: Ēbaṁ Kōthāya āami āamāar somasto bibaroṇ jamā ditē hobē?	ग्राहक: और मुझे अपने सभी विवरण कहां जमा करने होंगे?	Customer: And where I need to submit all my details?

<p>ब्यांक म्यानेजार: एकई काउन्टारे आपनाके फर्मरे साथे एई समस्त नथि संयुक्त करते हवे</p>	<p>Bank Manager: Ēka'i kā'unṭārē āapanākē pharmēr sāthē somasto nathi sanjukto koratē hobē.</p>	<p>बैंक प्रबंधक: उसी काउंटर पर आपको इन सभी दस्तावेजों को फॉर्म के साथ संलग्न करना होगा।</p>	<p>Bank manager: At the same counter you need to attach all these documents with the form.</p>
<p>ग्राहक: खाता खोलार समय आमाके कत नगद जमा करते हवे?</p>	<p>Grahak: Khātā khōlāar samaṃa āamaākē koto nogod jamā ditē hobē?</p>	<p>ग्राहक: खाता खोलते समय मुझे कितनी नकदी जमा करनी होगी।</p>	<p>Customer: How much cash I need to deposit at the time of opening an account?</p>
<p>ब्यांक म्यानेजार: खाता खोलार समय आपनाके न्यूनतम 500 टाका जमा दिते हवे.</p>	<p>Bank Manager: Khātā khōlāar samaṃa āapanākē n'yūnatom 500 ṭākā jomā ditē hobē</p>	<p>बैंक प्रबंधक: खाता खोलते समय आपको कम से कम 500 रुपये जमा करने होंगे.</p>	<p>Bank Manager: You will have to deposit minimum of 500 rupees at the time of account opening.</p>
<p>ग्राहक: आमी कि एकई दिने डेबिट कार्ड एबं चेक बई अबिलम्बे पाव?</p>	<p>Grahak: Āami ki ēka'i dinē ḍēbiṭ kārd ēbam cheque boi abilomb pābo?</p>	<p>ग्राहक: क्या मुझे डेबिट कार्ड और चेक बुक तुरंत उसी दिन मिल जाएगी?</p>	<p>Customer: Will I get the debit card and the cheque book immediately on the same day?</p>
<p>ब्यांक म्यानेजार: : ना , एते एक सप्ताह समय लागवे एबं फर्मरे उल्लेखित ठिकानाय पाठानो हवे.</p>	<p>Bank Manager: Nā ētē ēk soptāh somay lāgabē ēbam pharmē ullēkhit ṭhikānāay pāaṭhānō hobē.</p>	<p>बैंक प्रबंधक: नहीं, इसमें एक सप्ताह का समय लगेगा और इसे फॉर्म में दिये गए पते पर भेज दिया जाएगा।</p>	<p>Bank Manager: No It will take a week and it will be sent to the address mentioned in the form.</p>
<p>ग्राहक: ठिक आछे स्यार, आपनाके अनेक धन्यवाद</p>	<p>Customer: Ṭhika āchhē sir, āapanāakē onēk dhon'yabād</p>	<p>ग्राहक: ठीक है सर, बहुत-बहुत धन्यवाद।</p>	<p>Customer: Okay Sir, thank you so much.</p>
<p>ब्यांक म्यानेजार: आपनाके स्वागतम.</p>	<p>Bank Manager: Āapanāakē sbāgotom.</p>	<p>बैंक प्रबंधक: आपका स्वागत है।</p>	<p>Bank Manager: You're welcome.</p>

অংক বাচন (গণনা)
ANKO VAACHAN (GANANA)
অংকবাচন (গিনতী) /Counting

সংখ্যা Numeral	বাংলা / Bengla	অংগ্রেজী মে উচ্চারণ Pronunciation in English	হিন্দী Hindi	অংগ্রেজী মে উচ্চারণ Pronunciation in English
0	০	Zero	শূন্য	Sunno
1	১	One	এক	ēk
2	২	Two	দো	ḍui
3	৩	Three	তীন	ṭin
4	৪	Four	চার	Char
5	৫	Five	পাচং	Panch
6	৬	Six	ছ:	Chhoy
7	৭	Seven	সাত	Saat
8	৮	Eight	আঠ	Aaṭh
9	৯	Nine	নৌ	Noy
10	১০	Ten	দস	Dosh
11	১১	Eleven	গ্যারহ	Egaro
12	১২	Twelve	বারহ	Baro
13	১৩	Thirteen	তেরহ	Tero
14	১৪	Fourteen	চৌদহ	Chouddo
15	১৫	Fifteen	পঁদ্রহ	Ponero
16	১৬	Sixteen	সৌলহ	Solo
17	১৭	Seventeen	সত্রা	Sotero
18	১৮	Eighteen	অঠারহ	Aṭharo
19	১৯	Nineteen	উন্নীস	Unis
20	২০	Twenty	বীস	Bis
21	২১	Twenty One	ইক্কীস	Ekush

22	२२	Twenty Two	बाईस	Baish
23	२३	Twenty Three	तेईस	Teish
24	२४	Twenty Four	चौबीस	Chobbish
25	२५	Twenty Five	पच्चीस	Ponchish
26	२६	Twenty Six	छब्बीस	Chhobbish
27	२७	Twenty Seven	सत्ताईस	Satash
28	२८	Twenty Eight	अठ्ठाईस	Athash
29	२९	Twenty Nine	उनतीस	Unotrish
30	३०	Thirty	तीस	Trish
31	३१	Thirty One	इकतीस	Ektrish
32	३२	Thirty Two	बत्तीस	Botrish
33	३३	Thirty Three	तैंतीस	Tetrish
34	३४	Thirty Four	चौतीस	Choutrish
35	३५	Thirty Five	पैंतीस	Ponytrish
36	३६	Thirty Six	छत्तीस	Chhotrish
37	३७	Thirty Seven	सैंतीस	Sanitrish
38	३८	Thirty Eight	अड़तीस	Adtrish
39	३९	Thirty Nine	उन्तालीस	Unochollish
40	४०	Forty	चालीस	Chollish
41	४१	Forty One	इक्तालीस	Ekchollish
42	४२	Forty Two	बयालीस	Biyallish
43	४३	Forty Three	तैंतालीस	Tetallish
44	४४	Forty Four	चवालीस	Chuyallish
45	४५	Forty Five	पैंतालीस	Paanoytallish
46	४६	Forty Six	छियालीस	Chchechollish
47	४७	Forty Seven	सैंतालीस	Shatchollish
48	४८	Forty Eight	अड़तालीस	Atchollish

49	४९	Forty Nine	उनचास	Unoponchash
50	५०	Fifty	पचास	Ponchash
51	५१	Fifty One	इक्यावन	Ekanno
52	५२	Fifty two	बावन	Bahanno
53	५३	Fifty three	तिरेपन	Tipanno
54	५४	Fifty four	चौवन	Chuyanno
55	५५	Fifty five	पचपन	Ponchanno
56	५६	Fifty six	छप्पन	Chchappanno
57	५७	Fifty seven	सत्तावन	Shatanno
58	५८	Fifty eight	अठ्ठावन	Atanno
59	५९	Fifty nine	उनसठ	Unoshath
60	६०	Sixty	साठ	Shath
61	६१	Sixty one	इकसठ	Ekshotti
62	६२	Sixty two	बासठ	Bashotti
63	६३	Sixty three	तिरसठ	Teshotti
64	६४	Sixty four	चौसठ	Chaanoushotti
65	६५	Sixty five	पैंसठ	Paanoyshotti
66	६६	Sixty six	छियासठ	Chcheshotti
67	६७	Sixty seven	सड़सठ	Shatshotti
68	६८	Sixty eight	अड़सठ	Atshotti
69	६९	Sixty nine	उनहत्तर	Unoshottor
70	७०	Seventy ten	सत्तर	Shottor
71	७१	Seventy One	इकहत्तर	Ekattor
72	७२	Seventy two	बहत्तर	Bahattor
73	७३	Seventy three	तिहत्तर	Tiyattor
74	७४	Seventy four	चौहत्तर	Chuyattor
75	७५	Seventy five	पचहत्तर	Paanochattor

76	१७	Seventy six	छिहत्तर	Chchiyattor
77	११	Seventy seven	सतहत्तर	Shatattor
78	१८	Seventy eight	अठहत्तर	Atattor
79	१९	Seventy nine	उनासी	Unoashi
80	८०	Eighty	अस्सी	Aashi
81	८१	Eighty one	इक्यासी	Ekashi
82	८२	Eighty two	बयासी	Birashi
83	८३	Eighty three	तिरासी	Tirashi
84	८४	Eighty four	चौरासी	Churashi
85	८५	Eighty five	पचासी	Panchashi
86	८७	Eighty six	छियासी	Chiyashi
87	८१	Eighty seven	सतासी	Shotashi
88	८८	Eighty eight	अठासी	Atashi
89	८९	Eighty nine	नवासी	Unonobboi
90	९०	Ninety	नब्बे	Nobboi
91	९१	Ninety one	इक्यानबे	Ekanobboi
92	९२	Ninety two	बानबे	Biranobboi
93	९३	Ninety three	तिरानबे	Tiranobboi
94	९४	Ninety four	चौरानवे	Churanobboi
95	९५	Ninety five	पंचानवे	Paanchanobboi
96	९७	Ninety six	छियानवे	Chchiyannobboi
97	९१	Ninety seven	सत्तानवे	Shatanobboi
98	९८	Ninety eight	अठ्ठानवे	Athanobboi
99	९९	Ninety nine	निन्यान्वे	Niranobboi
100	१००	Hundred	सौ	Sau
1000	१०००	Thousand	हजार	Ak Hazaar
100000	१०००००	Lakh	लाख	Ak Lakh
10000000	१०००००००	Crore	करोड़	Ak Koti



इंडियन बैंक

कॉर्पोरेट कार्यालय : राजभाषा विभाग
254-260, अक्वि षण्मुगम सालै, रायपेट्टा,
चेन्नै 600 014

ई-मेल: hoolc@indianbank.co.in